

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目：主堅固自己的工人

Sermon Title: The Lord Strengthens His Servants

聖經經文 Bible Passage: 使徒行傳 Acts 18:1-22

講道大綱 Sermon Outline:

一、同工的陪伴與支援 Encouraged by God’s Fellow Workers （徒 Acts 18:1-4）

二、異象的安慰與使命 Encouraged by the Lord’s Vision and Mission （徒 Acts 18:5-17）

三、主賜力量繼續前行 Stepping Forward in God’s Strength （徒 Acts 18:18-22）

四、應用思考問題 Application and Reflection Questions:

你是如何被主堅固的？ 被主堅固之後你會做什麼？
How have you been strengthened by the Lord? What will you do after being strengthened by the Lord?

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

| 主日聚會 | Sunday Service | |
|--------|---------------------------------|----------------|
| 中、英文崇拜 | Chinese/English Worship | 10:45 am |
| 成人主日學 | Chinese Adult Sunday School | 9:30 am |
| 兒童主日學 | Children's Sunday School | 10:45 am |
| 查經/聚會 | Bible Study/Fellowship Meeting | 負責人 |
| 週一 | 姊妹查經晚上 7:30 線上 | 孟瑄 |
| 週一 | 雙龍餐館查經晚上 10:30 實體 | 王孟斌 |
| 週二 | 姊妹查經早上 10:00 實體 | 胡晚杰 |
| 週四 | 福樂團契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經 | 李翠英 |
| 週四 | 姊妹查經早上 9:30 線上 | 賴姬吟 |
| 週五 | 美聖堂成人查經晚上 7:30 | 劉江華 |
| 週五 | 兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂 | 吳德華 |
| 週五 | UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church | 暫缺 |
| 週五 | Miami 校園團契晚上 6:50 實體 | 唐慧瑩 |
| 週五 | 青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂 | Simon Boenaidi |
| 週六 | 弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂 | 張東升 |
| 週六 | 姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂 | 趙秋明 |
| 週六 | 姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂 | |
| 禱告會 | Prayer Meeting | 負責人 |
| 全教會 | 每月最後一個週三晚上 7:30 線上 | 楊洋 |
| 美聖堂 | 每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂 | 顧正朝 |
| 鐵塔村 | 每月第一個週六 | 梁梅 |
| 溪樹鄉 | 每月第一個週二 | 方寧 |
| 三塔院 | 每月一次時間地點當月決定 | 閻昉 |
| 喜樂山 | 每月一次時間地點當月決定 | 向麗 |
| 得魚灣 | 每月一次時間地點當月決定 | 劉鶴軒 |
| 基督人 | 每月第二個週六晚上 8:30 線上 | 暫缺 |
| 葡萄園 | 每月愛宴後在美聖堂 | 劉關省 |
| 香柏木 | 每月愛宴後在美聖堂 | 李會平 |

主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童，嬰幼兒看顧以及 10:30 開始青少年聚會。 Sunday Mandarin Worship Service has English translations by earphones. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grades Children Gospel Group with Nursery and Youth Worship Service (English) at 10:30 AM.

2025 年辛城教會主題：聖靈引導，見證福音

2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231
Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040
Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會美聖堂主日崇拜

CCC Mason Sunday Service

08/24/2025

敬拜詩歌
Worship Hymns

李會平
Huiping Li

信息
Message

主堅固自己的工人
The Lord Strengthens His Servants

劉江華牧師
Pastor Brian Liu

特別分享
Message

緬甸地震捐款
Donation for Myanma Earthquake

林勇
Yong Lin

歡迎與報告
Welcome & Announcement

林勇
Yong Lin

祝禱
Benediction

劉江華牧師
Pastor Brian Liu

金句：夜間，主在異象中對保羅說：“不要怕，只管講，不要閉口。
有我與你同在，必沒有人下手害你。因為在這城裡我有許多的百姓。” (徒 18:9-10)

Key Verses: And the Lord said to Paul one night in a vision: "Do not be afraid, but go on speaking and do not be silent, 10 for I am with you, and no one will attack you to harm you, for I have many in this city who are my people."
(Acts 18:9-10 ESV)

司 琴: 郭師瑜
敬 拜 團: 楊孟智、黃曉晴、婁虹、劉燕平
Worship Team: Joseph Yang, Gene Huang, Hong Lou, Yanping Liu
影音同工: 張衛軍、張皓然
AV Workers: Weijun Zhang, Haoran Zhang
翻 譯: 林淑美
招 待: 向麗、宋嵐曦

Pianist: Shirley Kuo

Interpreter: Shumay Lin

Ushers: Li Xiang, Lanxi Song

報告事項

| | |
|----------|-------------|
| 七月奉獻 | \$63,806.19 |
| 七月支出 | \$53,714.24 |
| 七月結算 | \$10,091.95 |
| 2025 年盈虧 | \$62,808.44 |

1. **2025 教會主題**: 聖靈引導，見證福音。
2. **主日守望禱告**: 主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
3. **秋季成人主日學**: 9/7-12/14 主日上午 9:30 在美聖堂上課，共 15 週。課程有：歷史書下（列王記上-以斯帖記）；新約概論；小先知書；申命記；羅馬書；靈修與明白神的旨意；基要真理/受洗班和基督生平。報名鏈接：<https://forms.gle/XFjw8y4GHejpyTr4A>
4. **兒童事工培訓**: 9/20-21 (週六早上 9 點到下午 4 點，週日下午 2-4 點) 在美聖堂舉行。邀請現任老師和有興趣加入服事的弟兄姐妹來參加。提供午餐，請 8/31 前向王穎姐妹報名。
5. **兒童主日學徵召同工**: 急需 1 位同工在主日學時，在走道巡視與幫助任何有關老師與孩子的需要。願者請與譚超聯絡。
6. **青少年主日學**: 從 9/14 上午 9:30 開始，在美聖堂青少年教室上課，歡迎 7-12 年級學生參加！將按照成人主日學的時間表進行，但每月第一個主日除外，因為 Boenaidi 傳道會在本堂講道。
7. **全教會聯合禱告會**: 8/27 週三晚上 7:30 在線上舉行 Zoom: 5133981234, 密碼: 1234。歡迎弟兄姐妹參與一起經歷神。
8. **美聖堂禱告會**: 9/3 的禱告會，晚上 6:30 以 Potluck 形式在郭紀成弟兄家舉行，請 8 小組長務必參加。
9. **福樂團契**: 9/4 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員: 張勝吉長老，備有午餐。歡迎弟兄姐妹及朋友們參加。
10. **收集**: 請參加過 2000-2024 年暑期音樂劇活動的孩子和家長們，幫忙收集一下暑期音樂劇的書和 CD。任何年份的都可以。教會門口會有收集箱，謝謝。
11. **捐贈**: 如果您願意捐贈不用的筆記型電腦或筆記型電腦電源適配器給光中成長事工，請週日帶到教堂，放到教堂入口處的箱子裡。

代禱事項

1. 繼續為曾師母溫粹英姐妹的身體代禱。感謝 神她的食慾和體重都在漸漸好轉中，疼痛和治療副作用也大幅減低，願神醫治的手與她同在。
2. 為秋季開學的學生代禱；也為今年入學的大學新生，求神與他們同在，適應新環境，加入團契屬靈生命繼續成長。
3. 為即將開始的恩愛夫妻營代禱，願神記念，賜足夠的智慧和體力給所有參與服事的弟兄姐妹，堅固參加者的心；特別為有小小孩的家庭和一位打球時受傷的姐妹禱告。

Announcements

| | |
|----------------------|-------------|
| July Offering | \$63,806.19 |
| July Expenses | \$53,714.24 |
| July Balance | \$10,091.95 |
| Year-to-Date Balance | \$62,808.44 |

1. **2025 CCC Theme**: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
2. **Sunday Prayer**: 8:30 AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
3. **Fall Adult Sunday School**: Sundays, 9/7-12/14, 9:30am at Mason, 15 weeks total. Classes are History books 2 (1King-Esther); NT Survey; Minor Prophets; Book of Deuteronomy; Book of Romans; Introduction to devotion and understanding God's will; Basic Doctrines for Baptism and Christ's Life. Please register at: <https://forms.gle/XFjw8y4GHejpyTr4A>
4. **CCC Children Ministry Coworkers Workshop**: Sat.-Sun., 9/20-21(Sat.:9am-4pm, Sun.:2-4pm) at Mason Church. All current teachers and brothers and sisters who are interested in serving in this ministry are invited to attend. Lunch is provided and please register with sister Ying Gong by 8/31.
5. **Children's Sunday School — Volunteers Needed**: We urgently need a hallway helper to look over the hallway and assist teachers and children during Sunday School. If you are willing to serve, please contact Deacon Chao Tan.
6. **Youth Sunday School**: Starting 9/14 at 9:30 AM, we will launch Sunday School for 7th-12th grades in the youth room at Mason Church. We will follow the adults' schedule, except the 1st Sunday of each month, since Minister Simon Boenaidi will preach at Compton Church. Youths are welcome to join!
7. **CCC Joint Prayer Meeting**: Wed., 8/27, 7:30pm via Zoom: 513981234, PW: 1234. Welcome brothers and sisters to come to experience God together
8. **Mason Prayer Meeting**: Wed., 9/3, 6:30pm, Potluck at brother Jicheng Guo's house; small group leaders must attend.
9. **Blessing Fellowship**: Thur., 9/4, 9:30am at Mason Church; Speaker: Elder David Chang, with lunch provided. All are invited to come.
10. **Collection**: Dear children and parents, we are collecting Summer Musical books and CDs from the years 2000-2024. Any year is welcome. There will be a collection box at the church entrance. Thank you!
11. **Donation**: Grow Child a Light ministry accepts used laptops or laptop power adapters. If you would like to donate any unused laptops or laptop power adapters, please bring them to church on Sunday and put them into the box at the entrance.

Prayer Requests

1. Continue to pray for the health of sister Esther Tsang. Thank God that her appetite and weight are gradually improving, and her pain and treatment side effects have significantly decreased. May God's healing hand be with her.
2. Pray for the students of this new semester; also pray for the freshmen of college to have God's presence, to adjust to their new lives, to join the fellowships to grow spiritually.
3. Pray for the upcoming MER 1 event. May God grant sufficient wisdom and strength to all the serving team, strength to all participants; especially pray for families with small children and a sister who was injured when playing ball.